Translated by Jeff

★この作品はフィクションです。実在の人物、団体、事件等とはいっさい関係ありません。

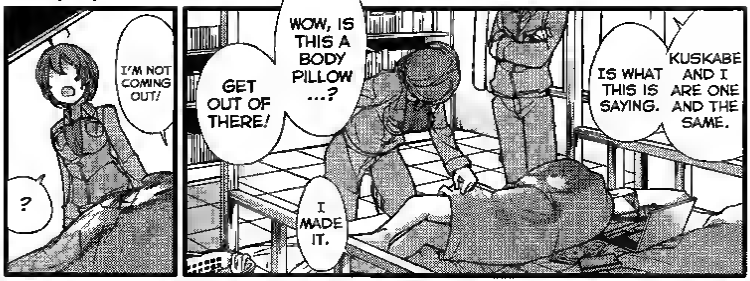
BGC創刊記念キャンペーン開催中!! 特製限定カード1万円分を100名様にプレゼント! 詳しくはBG公式HPをチェック!

あらすじ…

岐阜県立田茂農林高校に通うアイドルオタク解体作業員高校生ちょっと変わった日常を送っていた…だが突如殺人気アイドル卓星やかの引退を知り、生きる希望を失ってしまった…!?

月刊ビッグガンガンVol.04 絶賛発売中!!
詳しくはBG公式HPをチェック!

WOW
…



Tn so that's what it is

IT WAS HIS AUNT IN AUSTRALIA WHO GAVE HIM THIS MARSUPIAL.
OKAY, OKAY HELP ME GET HIM OUT.
I AM REALLY GOING TO LIVE MY WHOLE LIFE LIKE THIS IN THIS BODY PILLOW

どがーん
YOU'VE COMPLETELY LOST THE PLOT.
YOU ARE A BIG FOOL AREN'T YOU?
HATA, IT'S THAT HARD?
COME ON JUST GET UP QUICKLY SO THAT WE CAN GO TO CLASS.
GO DIE...
ONE DAY HAS ALREADY PAST THINKING ABOUT KUSKABE.
AFTER WHAT HAPPENED YESTERDAY THIS IS THE RESULT?
I DIDN'T DO ANYTHING. A WORLD WITHOUT KUSKABE IS NOT A WORLD I WANT TO LIVE IN.
DID YOU DO ANY-THING LIKE GOING OUT TO EAT? WELL?
I ONCE THOUGHT OF JUMPING OUT OF KUSKABE'S TOILET TO SURPRISE HER.

YC 4月20日 巻中グラビア 志村理佳
天使の妹【お兄様】ちゃんがセクシーグラビアに挑戦!?
10代ラストの水着姿を目に焼き付けろ!!
4月20日(金)発売!!

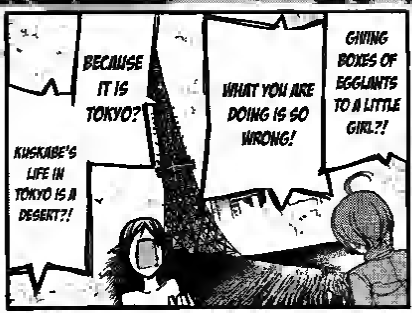
畑耕作 はたこうさく ●●● 田茂農林高校2年。ナイトルオタク。真面目かを消とあがめる。

中沢農 なかざわみのり ●●● 田茂農林高校2年。世話焼きな幼馴染の幼馴染。

遍真鳥継 かまとりけい ●●● 田茂農林高校に通う2年。問作の憧れる親友。

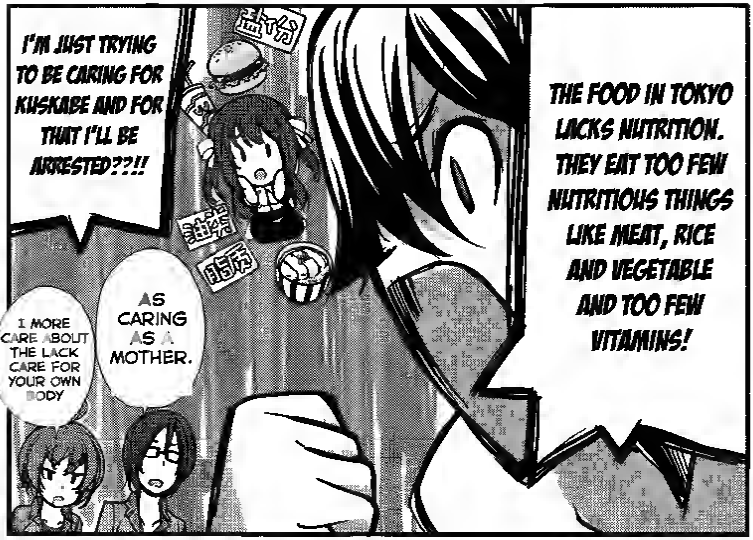
吉田胡蝶（よしだこちょう）
●●●ファンアレお疲れ様。
●●●

TN best translation I could give

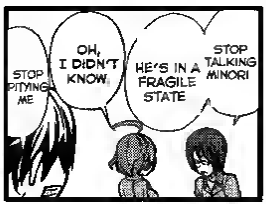

GIVING BOXES OF EGGPLANTS TO A LITTLE GIRL?!
WHAT YOU ARE DOING IS SO WRONG!
BECAUSE IT IS TOKYO?
KUSKABE'S LIFE IN TOKYO IS A DESERT?!

YG 青年ヴラヒア 佐山彩香 大人気連載!! 新進気鋭ボディー「佐山彩香」ちゃんがYG再登場♪ 今回でお別れないガップもセクシーを最高画質でお届け♡ 4月20日(金)発売!!

DMS.com


I'M JUST TRYING TO BE CARING FOR KUSKABE AND FOR THAT I'LL BE ARRESTED??!!
THE FOOD IN TOKYO LACKS NUTRITION. THEY EAT TOO FEW NUTRITIOUS THINGS LIKE MEAT, RICE AND VEGETABLE AND TOO FEW VITAMINS!
AS CARING AS A MOTHER.
I MORE CARE ABOUT THE LACK CARE FOR YOUR OWN BODY

WE KNOW HOW HARD HATA TRIED.
YES
HATA IS FEELING SICK.


STOP PITYING ME
OH, I DIDN'T KNOW.
HE'S IN A FRAGILE STATE
STOP TALKING MINORI

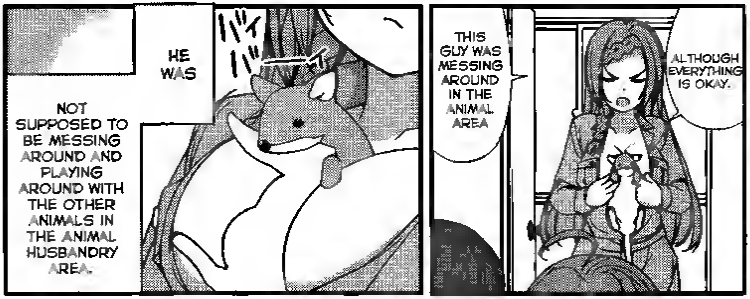
THANK YOU KAMATORI KEI!
YOUR HEART'S THERE, IT WILL SURELY REACH KUSAKABE YUKA.
SO WHAT ELSE DID YOU GIVE TO HER?

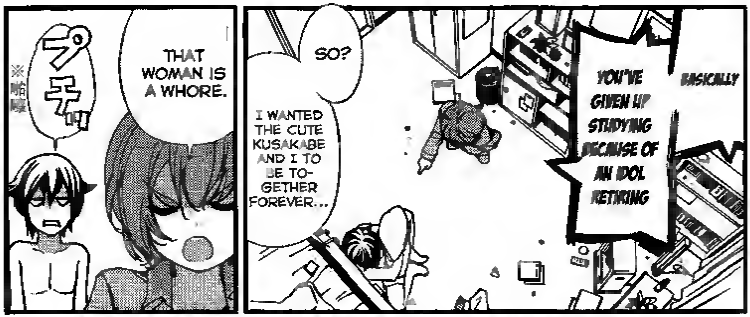
OMB.com

I GAVE HER MUSH-ROOMS!
OKAY, LETS GO TO THE COPS.
EH?
WHAT WAS WRONG WITH WHAT I'M SAYING?
TELL ME THE MEANING BEHIND WHAT I WAY SAYING!
TELL ME, FRIENDS!
WHY ARE YOU SO ALARMED??
COME ON, MINORI.
SHAME ON YOU.
WHAT'S THE MEANING BEHIND EGG-PLANT???
I DON'T WANT TO SAY IT
ITS NOT RIGHT FOR A GIRL TO SAY IT.
YOU SAID EGGPLANTS WEREN'T RIGHT
WHAT'S WRONG WITH THEM?
YOU SAID THERE IS A HIDDEN MEANING BEHIND THEM
WHY DON'T YOU APLOGIZE TO THE WHOLE EGGPLANT INDUSTRY ????
COME ON OUT WITH IT! ANSWER ME!

TELL ME SO THAT ME THE FOOL CAN UNDERSTAND THE MEANING.
OH HO HO
WHAT DOES IT LOOK LIKE?
THE
LOOK
OF IT IS LIKE
BE-BE-CAUSE ...
LOOK AT THE BLACK AURA OF THE BEAUTIFUL EGGLANT
SO WHAT DOES IT LOOK LIKE MINORI???
COME ON, SAY IT QUICKLY!
PE. .
PE - PE
PEN ...
PLEASE TELL ME.
P-P-P-P
PE-PE-PE-

YG
ディメンションW
第1巻
岩原裕二
不思議アイルの調査官ヴァチカ・キャーロットの前に美女と遭遇するそれは、新元素「W」の発生と関係の出来事…!!
4月25日(水)発売!!





YG 特別付録 鈴木愛理&「夏色キセキ」両面B2ポスター 4月20日(金)発売!!

YG 次号 2012 No.09
エンタメサバイバル系ロスの試練
～敗者を継ぐ者達へ～
4月20日金発売!!

ゾンビッチはビッチに含まれますか？[初回限] 桜裕一 4月20日(金)発売!!

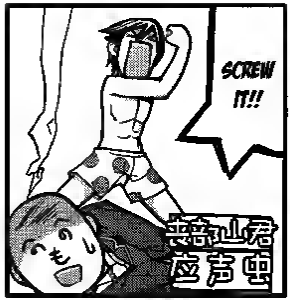
HATA, YOU WANT TO KNOW WHAT I'M THINKING?
NOTHING I SAY WILL HELP ANYWAYS.
I UNDER STAND
NEEDS TO TALK TO MY KNEE!
!!?
THANK YOU!! WHAT ARE YOU THINKING ?!!!
THIS PERSON
ONE WOULD SAY
I SHOULD HAVE CHANGED MYSELF
NEXT TIME DON'T SCARE ME SO MUCH.
WE'LL NEED TO GET YOU READY OTHERWISE YOU'LL BE LATE FOR CLASS
GO TO TOKYO AFTER YOU GRADUAT-ED
WHAT WERE YOU THINKING ...

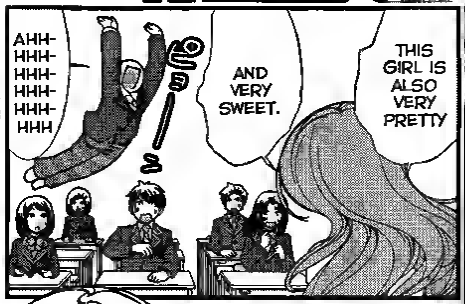
DMCA.com

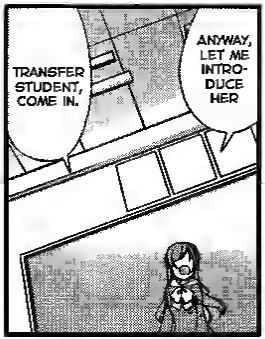
2-A
EVERYONE, TEACHER HAS COME!!!!
MORNING~
CLASS IS STARTING!
LISTEN TO THIS!
YOU CAN SEE WHEN SHE BEGINS, ITS HARD TO STOP.
OUR TEACHER'S ENTHUSIASM IN THE MORNING. IS A LITTLE TOO OVERWHELMING
YESTERDAY TEACHER BOUGHT SOME EXPENSIVE MASSAGE OIL. I TRIED IT AND I GOT GREAT RESULTS AS YOU CAN SEE!!
THEN I THOUGHT WHY NOT ONLY JUST MY FACE. I PUT IT ALL OVER MY BODY. THOUGH I THOUGHT WHY CAN'T I USE IT ALL OVER MY BODY. BUT IT WASN'T ENOUGH EVEN THOUGH I SPENT MY WHOLE MONTHLY INCOME ON IT. SO...

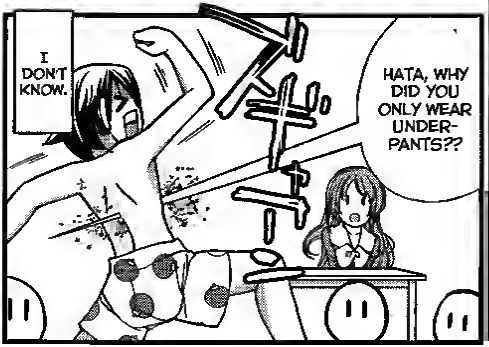
新刊
ブラパ
THE BLACK PARADE
第1巻
緑のルーベ
4月25日水発売!!

AFTERWARDS, I WAS AS SHINY AS A NEWBORN, REFLECTING ALL THE LIGHT. THEN I TURNED IN FRONT OF THE MIRROR AND TOOK A PICTURE!!!!!
SO I STARTED USING ALL THE DIFFERENT OILS IN MY HOUSE, SALAD OIL EVEN CHILLI OIL! IT WENT ALL OVER ME!
TODAY IT'S GETTING WORSE AND WORSE.
I CHANGED TO WANTING TO DIE
BUT THEN I WAS THRUST STRAIGHT BACK INTO REALITY...
WE HAVE A TRANS-FER STUDENT COMING TODAY
HAH HA HA ...
I WAS ALREADY FEELING HORRIBLE FROM THIS MORNING
STOP TALKING! THE STUDENT'S HAVE ALREADY LOST THE WILL TO LIVE IN THE MORNING
IN THE PICTURE I TOOK, IT LOOKED LIKE I WAS PROUD OF MYSELF.









死がふたりを分かつまで
第17巻
原作 たかしげ宙
作画 DUBLE-S
運命の人に出会って、恋に落ちて、結婚式を挙げて、幸せな家庭を築いて、最後は2人一緒に天国へ行く。
そんな夢物語を、生涯信じていたかった――。
4月25日(水)発売!!

YG 2013 No.09
のうりん
原作：白鳥士郎（GA文庫／ソフトバンク クリエイティブ刊）
漫画：蒔まる　構成協力：松満はこ　キャラクター原案：如月
4月20日金発売!!

Well this is the second version, with typesetting from kobester11 it definitely looks a lot better. Thanks for his help! Hope you enjoy this re-edited version of Chapter 1.
Jeff